SONY

3-868-624-**22** (1)

Network Camera

Installation sanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Manuale di installazione

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle come riferimento futuro.

IPELA

SNC-P5

Deutsch

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Netzgerät

Modell-Nr.: MPA-AC1 (Sony)
VORSICHT: Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch mit dem mitgelieferten Netzgerät vorgesehen. Der Gebrauch mit anderen Netzgeräten kann Gefahren, wie z.B. einen Brand, verursachen.

WARNUNG
Diese Installation ist von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchzuführen und
muss allen örtlichen Vorschriften entsprechen.DE

WARNUNG
Eine leicht zugängliche Trennvorrichtung muss in die Installationsverkabelung des
Gebäudes eingebaut sein.

WARNUNG (nur für Installateure)
Vorschriften zur Deckenmontage des Gerätes:
Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass die Verbindung in der Lage ist, einer abwärts gerichteten Kraft von mindestens 50 Newton (N) standzuhalten.

VORSICHT
Das Typenschild ist an der Unterseite angebracht.

VORSICHT für LAN-Anschluss
Verbinden Sie den LAN-Anschluss aus Sicherheitsgründen nicht mit Netzwerkgeräten, die eine zu hohe Spannung aufweisen könnten.

VORSICHT

Das Gerät ist nicht tropf- und spritzwassersicher, daher dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen, darauf abgestellt werden.

ACHTUNG

Elektromagnetische Felder mit bestimmten Frequenzen können die Bildqualität bei diesem Gerät beeinträchtigen.

- Das Netzwerkkamerasystem und der zugehörige Dienst ist kein Sicherheitsdienst. Wenn Sie Bild und Ton Ihrer erworbenen Netzwerkkamera überwachen, besteht die Möglichkeit, dass Dritte Bild oder Ton über das Netzwerk einfangen oder benutzen können. Der Dienst wird als Annehmlichkeit bereitgestellt, damit Personen über das Internet bequem auf ihre Kameras zugreifen können. Wenn Sie die Netzwerkkamera benutzen, berücksichtigen und gewährleisten Sie bitte den Datenschutz und das Abbildungsrecht des Objekts auf eigene Verantwortung.
- Der Zugriff auf die Kamera oder das System ist auf Benutzer begrenzt, die einen Benutzernamen und ein Passwort einrichten. Es erfolgt keine weitere Authentifizierung, und der Benutzer sollte auch nicht annehmen, dass eine derartige Filtrierung durch den Dienst durchgeführt wird.
- Sony übernimmt keine Haftung für den Fall, dass der auf die Netzwerkkamera bezogene Dienst, aus welchem Grund auch immer, ausfallen oder unterbrochen werden sollte.

MITTEILUNG AN BENUTZER

DIE SONY CORPORATION GIBT KEINE GARANTIE HINSICHTLICH DIESER ANLEITUNG, DER SOFTWARE ODER ANDERER DARIN ENTHALTENER INFORMATIONEN UND LEHNT HIERMIT AUSDRÜCKLICH JEGLICHE IMPLIZIERTEN GARANTIEN DER VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IM HINBLICK AUF DIESE ANLEITUNG, DIE SOFTWARE ODER ANDERE DERARTIGE INFORMATIONEN AB. DIE SONY CORPORATION ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR IRGENDWELCHE BEILÄUFIGEN, MITTELBAREN ODER SPEZIELLEN SCHÄDEN, SEI ES DURCH DELIKT, VERTRAG ODER ANDERWEITIG, DIE DURCH DEN GEBRAUCH DIESER ANLEITUNG, SOFTWARE ODER ANDERER DARIN ENTHALTENER INFORMATIONEN ENTSTEHEN.

Die Sony Corporation behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an dieser Anleitung oder den darin enthaltenen Informationen vorzunehmen.
Die hierin beschriebene Software kann außerdem den Bedingungen einer getrennten Benutzerlizenzvereinbarung unterliegen.

- "IPELA" und IPELA sind Warenzeichen der Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Internet Explorer und MS-DOS sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.
- Java ist ein Warenzeichen von Sun Microsystems, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Intel und Pentium sind eingetragene Warenzeichen der Intel Corporation oder ihrer Tochtergesellschaften in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.
- Adobe, Acrobat und Adobe Reader sind eingetragene Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.

Alle übrigen Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen oder ihrer jeweiligen Hersteller.

Merkmale

Beim Modell SNC-P5 handelt es sich um eine Netzwerkkamera mit eingebautem Web-Server. Die Kamera besitzt die folgenden Merkmale:

- Echtzeitüberwachung von Bild und Ton der Kamera ist mit Hilfe des Web-Browsers auf dem Computer möglich.
- MPEG4-Videokomprimierung ermöglicht ruckfreies Streaming von Bewegtbildern mit 30 fps (Format QVGA). Durch die Wahl des JPEG-Videokomprimierungsformats ist Motion JPEG-Videostreaming ebenfalls möglich.
- Der VGA-taugliche 1/4-Zoll-CCD*-Bildsensor bietet hochwertiges Videostreaming im VGA-Format. (Die Bildwiederholrate im VGA-Format beträgt weniger als 30 fps.)

  * CCD: Charge-Coupled Device
- Die Kamera besitzt ein Objektiv mit optischem 3×-Zoom und ist mit Schwenk-/Neigefunktionen ausgestattet. Die Funktionen können über den Web-Browser ferngesteuert werden.
- Ein Mikrofon (Mono) ist in die Kamera eingebaut. An die vorhandene Mikrofonbuchse (Minibuchse, Mono) kann auch ein im Handel erhältliches Mikrofon mit Phantomspeisung (Nennspannung: 2,5 V Gleichstrom) angeschlossen werden.
- Die Line-Ausgangsbuchse (Minibuchse, Mono) gestattet den Anschluss eines im Handel erhältlichen Aktivlautsprechersystems mit eingebautem Verstärker, so dass der über das Netzwerk übertragene Ton vom angeschlossenen Lautsprechersystem ausgegeben werden kann.
- Die Kamera ist mit einer Bewegungserkennungsfunktion (im MPEG4-Modus), Sensor-Eingangsanschlüssen (zwei Leitungen) und einem Alarm-Ausgangsanschluss ausgestattet. Mit der Kamera aufgenommene Bilder können in Synchronisierung mit dem Bewegungserkennungssensor, dem externen Sensoreingang oder den an den Alarmausgang angeschlossenen Steuerungs-Peripheriegeräten als E-Mail-Anhang oder zu einem FTP-Server versendet werden.
- Der Einschub der speziell fur den Einsatz mit dieser Kamera entwickelten WLAN CF-Karte SNCA-CFW1 (Option) in den CF-Kartenschlitz ermoglicht die Bildubertragung von der Kamera uber Funk-LAN.
- Für eine einfache Durchführung der Netzwerkeinrichtung ist das IP Setup-Programm im Lieferumfang der Kamera enthalten.

Benutzungshinweise

Betriebs- und Lagerungsumgebung

Vermeiden Sie den Betrieb oder die Lagerung der Kamera an den folgenden Orten:

- Extrem heiße oder kalte Orte (Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C)
- Orte, die längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind oder in der Nähe von Wärmequellen (z.B. in der Nähe von Heizkörpern)
- In der Nähe von starken Magnetfeldern
- In der Nähe von Quellen starker elektromagnetischer Abstrahlung, wie z.B. Funkgeräte oder Fernsehsender
- Orte, die starken Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt sind

Ventilation

Um einen Wärmestau zu verhüten, darf die Luftzirkulation um die Kamera nicht blockiert werden.

Behandlung der Objektivhaube

Achten Sie darauf, dass die Objektivhaube, die das kameraobjektiv schützt, nicht beschmutzt, angestoben oder starkem Druck ausgesetzt wird. Diese Handlungen können dazu führen, dass die Kamera ihre volle Leistung nicht entfaltet und eine Funktionsstörung verursacht wird.

Transport

Wenn die Kamera transportiert werden soll, verwenden Sie ihre Originalverpackung oder gleichwertiges Verpackungsmaterial.

Reinigung

- Verwenden Sie einen Blasepinsel, um Staub von der Objektivhaube zu entfernen.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Kamera mit einem weichen, trockenen Tuch.
  Um hartnäckige Schmutzflecken zu entfernen, feuchten Sie ein weiches Tuch mit etwas Reinigungslösung an, und wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie keine leicht flüchtigen Lösungsmittel, wie Alkohol, Benzol oder Verdünner, weil diese die Gehäuseoberfläche angreifen können.

Hinweis zu Laserstrahlen

Laserstrahlen können ein CCD-Element beschädigen. Wir warnen davor, die Oberfläche eines CCD-Elements in einer Umgebung, in der ein Lasergerät verwendet wird, Laserstrahlung auszusetzen.

CCD-Eigenschaften

Die folgenden Zustände können bei Verwendung einer CCD-Kamera eintreten. Diese sind nicht auf einen Defekt der Kamera zurückzuführen.

Vertikaler Schmiereffekt: Dieses Phänomen tritt auf, wenn die Kamera auf ein sehr helles Objekt gerichtet wird.

Gezacktes Bild: Wenn die Kamera auf ein Objekt mit Streifen, geraden Linien oder ähnlichen Mustern gerichtet wird, kann das Bild auf dem Bildschirm gezackt erscheinen.

Informationen zu den mitgelieferten Anleitungen

Die folgenden Anleitungen werden mit diesem Gerät geliefert.

Installationsanleitung (vorliegendes Dokument)

Die Installationsanleitung beschreibt u.a. die Teile der Kamera und ihre Funktionen sowie die Installation und Anschlüsse der Kamera. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme der Kamera.

Bedienungsanleitung (in der CD-ROM enthalten)

Die Bedienungsanleitung beschreibt die Einrichtung der Kamera und ihre Bedienung über den Web-Browser.
Angaben zum Öffnen der Bedienungsanleitung finden Sie im nachstehenden Abschnitt „Benutzung der CD-ROM-Anleitungen".

Benutzung der CD-ROM-Anleitungen

Die mitgelieferte CD-ROM-Disc enthält die Bedienungsanleitungen für dieses Gerät (Versionen in Japanisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch und Chinesisch).

CD-ROM-Systemvoraussetzungen

Die folgende Ausstattung ist für den Zugriff auf die mitgelieferte CD-ROM-Disc erforderlich.

- Computer: PC mit Intel Pentium-CPU
  Installierter Arbeitsspeicher: 64 MB oder mehr
  CD-ROM-Laufwerk: × 8 oder schneller
- Monitor: Monitor mit einer Auflösung von 800 ¥ 600 oder höher
- Betriebssystem: Microsoft Windows Millennium Edition, Windows 2000 Service Pack 2, Windows XP Professional oder Home Edition

Werden diese Anforderungen nicht erfüllt, kann der Zugriff auf die CD-ROM-Disc langsam oder völlig unmöglich sein.

Vorbereitungen

Adobe Acrobat Reader Version 4.0 oder später bzw. Adobe Reader Version 6.0 oder später muss auf Ihrem Computer installiert sein, um die in der CD-ROM-Disc enthaltene Bedienungsanleitung lesen zu können.
Ist Adobe Acrobat Reader bzw. Adobe Reader nicht installiert, kann das Programm von dem folgenden URL heruntergeladen werden:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

So lesen Sie die Anleitung auf der CD-ROM

Um die in der CD-ROM-Disc enthaltene Bedienungsanleitung zu lesen, gehen Sie wie folgt vor.

1. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM-Disc in das CD-ROM-Laufwerk ein.
   Kurz darauf erscheint ein Fenster, das die auf der CD-ROM enthaltenen Dateien anzeigt.
2. Klicken Sie auf die PDF-Datei mit dem Namen der gewünschten Sprache.
   Die Anwendung startet und zeigt dann die Titelseite der Bedienungsanleitung an.
   Durch Anklicken eines Postens im Inhaltsverzeichnis können Sie direkt zu der relevanten Seite springen.

Hinweis

Sollten Sie die CD-ROM-Disc verlieren oder außerstande sein, ihren Inhalt zu lesen, z.B. wegen eines Hardware-Ausfalls oder unsachgemäßen Gebrauchs der Disc, wenden Sie sich bezüglich einer Ersatz-Disc (gebührenpflichtig) an einen Sony-Kundendienstvertreter.

Lage und Funktion der Teile

Vorderseite A

❶ **Anzeige NETWORK**
Blinkt in Grün, wenn die Kamera an ein Netzwerk angeschlossen ist.
Erlischt, wenn die Kamera nicht an ein Netzwerk angeschlossen ist.

❷ **Eingebautes Mikrofon**

❸ **Betriebslampe**
Leuchtet beim Einschalten der Stromversorgung auf.

Rechte Seite B

Der CF-Kartenschlitz befindet sich hinter dem Deckel auf der rechten Seite der Kamera.

❹ **CF-Karten-Auswerftaste**
Drucken Sie den Knopf, wenn sich die CF-Karte nicht ohne weiteres aus dem Schlitz entnehmen lasst.

❺ **Schalter RESET**
Um die Kamera auf die Werksvorgaben zurückzusetzen, halten Sie diesen Knopf gedrückt, während Sie die Stromversorgung der Kamera einschalten.

❻ **CF-Kartenschlitz**
Schieben Sie die speziell für den Einsatz mit dieser Kamera ausgelegte WLAN CF-Karte „SNCA-CFW1" oder eine Speicherkarte (nicht mitgeliefert) in den Schlitz ein.
Die Karte SNCA-CFW1 kann außerdem mit der optionalen Antenne SNCA-AN1 verbunden werden.
Dadurch kann der Übertragungsbereich im drahtlosen LAN erweitert werden.

Oberseite C

❼ **E/A-Anschluss (Ein-/Ausgang)**
Dieser Anschluss dient als Sensoreingang und Alarmausgang.
Verbinden Sie ihn mit Peripheriegeräten.
Einzelheiten zum Gebrauch unter „Verwendung des E/A-Anschluss".

Stift-Nr.	Signal	Beschreibung
1	Alarmausgang –	max. 24 V Wechselstrom/ Gleichstrom, 1 A
2	Alarmausgabe +	Mechanische Relaisausgänge, von der Kamera elektrisch isoliert
3	Sensoreingang 1 –	Kontakt herstellen
4	Sensoreingang 1 +	
5	Sensoreingang 2 +	Kontakt herstellen
6	Sensoreingang 2 +	

❽ **Buchse (Mikrofon-Eingang) (Minibuchse, Mono)**
Schließen Sie ein im Handel erhältliches Mikrofon an. Diese Buchse unterstützt Mikrofone mit Phantomspeisung (Nennspannung: 2,5 V Gleichstrom).

Hinweis

Wenn ein externes Mikrofon an die Buchse angeschlossen wird, hat dieses Vorrang vor dem eingebauten Mikrofon, das dann abgeschaltet wird.

❾ **Buchse (Line-Ausgang) (Minibuchse, Mono)**
Schließen Sie ein im Handel erhältliches Lautsprechersystem mit eingebautem Verstärker an.

❿ **Buchse (Video-Ausgang) (Minibuchse)**
Dient zur Ausgabe eines FBAS-Signals.

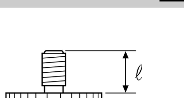
⓫ **Buchse DC IN 12 V (Stromeingang)**
Dient zum Anschluss des mitgelieferten Netzgeräts.

⓬ **Buchse (Netzwerk) (RJ-45)**
Verbinden Sie diese Buchse über ein Netzwerkkabel (UTP, Kategorie 5) mit einem Hub im 10BASE-T/100BASE-TX-Netzwerk.

⓭ **Loch für Fallsicherungsseil**
Führen Sie das Fallsicherungsseil durch diese Öffnung.

Rückseite D

⓮ **Stativschraube**
Befestigen Sie den mitgelieferten Halter an diesem Schraube. Verwenden Sie die folgende Befestigungsschraube, um die Kamera an einem Stativ oder einem anderen Halter als dem mitgelieferten zu befestigen.



U1/4", 20 UNC
ℓ = 4,5 mm ± 0,2 mm
(ISO-Standard)

Hinweis

Verwenden Sie eine Montageschraube, deren Länge höchstens 4,5 ± 0,2 mm beträgt. Die Verwendung anderer Schrauben kann unsachgemäße Montage und Beschädigung der Innenteile der Kamera verursachen.

⓯ **Befestigungsschlitz für Wandhalter**

überwachen des Kamerabilds

Führen Sie Installation und Anschluss der Kamera gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung korrekt durch, und betreiben Sie dann die Kamera gemäß der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM.

(Fortsetzung auf der Rückseite)

Itaiano

ATTENZIONE

Onde evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Adattatore di alimentazione c.a.

N. modello: MPA-AC1 (Sony)
ATTENZIONE: questa unità deve essere utilizzata unicamente con l'adattatore di alimentazione c.a. in dotazione. L'uso di qualsiasi altro adattatore di alimentazione c.a. presenta il rischio di incendio.

AVVERTENZA

L'installazione dovrebbe essere eseguita da un tecnico qualificato ed essere conforme a tutta la normativa locale.

AVVERTENZA

Nel cablaggio dell'installazione nell'edificio deve essere compreso un interruttore sezionatore facilmente accessibile.

AVVERTENZA (solo per installatori)

Istruzioni per l'installazione dell'apparecchiatura sul soffitto: Dopo l'installazione, verificare che il montaggio possa sostenere un carico verso il basso di almeno 50 N.

ATTENZIONE

La targa dei valori nominali si trova sul fondo.

AVVERTIMENTO per la porta LAN

Per motivi di sicurezza, non collegare la porta LAN ad apparecchiature di rete che potrebbero essere a tensione elevata.

ATTENZIONE

L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi di fiori.

ATTENZIONE

È possibile che i campi elettromagnetici a determinate frequenze influenzino l'immagine dell'apparecchio.

- Il sistema della telecamera di rete e le corrispondenti funzioni non costituiscono un servizio di sicurezza. Durante il monitoraggio dell'immagine e audio della telecamera acquistata, si presenta il rischio che immagine e audio di monitoraggio siano visualizzati o utilizzati da terzi tramite la rete. Questo sistema viene fornito solo affinché l'utente possa accedere facilmente alla propria telecamera tramite Internet. Nell'uso della telecamera, considerare e tutelare a proprio rischio e pericolo i diritti alla privacy e il diritto d'autore del soggetto.
- L'accesso alla telecamera o al sistema è limitato all'utente che imposta un nome utente e una password. Non è disponibile alcuna altra autenticazione e l'utente non deve dare per scontato che tale filtraggio sia effettuato dal servizio.
- Sony non si assume responsabilità se il servizio relativo alla telecamera dovesse non essere disponibile o interrompersi per qualsiasi motivo.

AVVISO PER GLI UTENTI

SONY CORPORATION NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA A RIGUARDO DI QUESTO MANUALE, DEL SOFTWARE O DI ALTRE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE E DECLINA ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ PER UN QUALSIASI USO SPECIFICO PER QUANTO RIGUARDA QUESTO MANUALE, IL SOFTWARE O ALTRE INFORMAZIONI DEL CASO. IN NESSUN CASO SONY CORPORATION SARÀ RESPONSABILE PER DANNI OCCASIONALI, INDIRETTI O SPECIALI, CHE SIANO DOVUTI A ILLECITO, CONTRATTO O ALTRO, DERIVANTI O COLLEGATI A QUESTO MANUALE, AL SOFTWARE O AD ALTRE INFORMAZIONI QUI CONTENUTE O AL LORO USO.

Sony Corporation si riserva il diritto di effettuare qualsiasi modifica a questo manuale o alle informazioni qui contenute in qualsiasi momento e senza preavviso.
Il software qui descritto potrebbe anche essere soggetto ai termini di uno specifico contratto di licenza utente.

- "IPELA" e IPELA sono marchi commerciale di Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Internet Explorer e MS-DOS sono marchi commerciali registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e/o in altri paesi.
- Java è un marchio commerciale registrato di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- Intel e Pentium sono marchi commerciali registrati di Intel Corporation o delle sue filiali negli Stati Uniti d'America e in altri paesi.
- Adobe, Acrobat e Adobe Reader sono marchi commerciali di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti d'America e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di aziende o di prodotti sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati delle relative aziende o dei rispettivi fabbricanti.

Caratteristiche

L'SNC-P5 è una videocamera di rete dotata di un server di web incorporato. La videocamera dispone delle funzioni che seguono.

- Monitoraggio in tempo reale dell'immagine e dell'audio dalla videocamera è possibile usando un browser di web su computer.
- La compressione video MPEG4 permette uno streaming regolare di immagini in movimento a 30 fps (dimensioni QVGA). Selezionando il formato di compressione video JPEG è anche possibile lo streaming video di questo formato in movimento.
- Il CCD* di tipo 1/4 che supporta VGA permette lo streaming video di alta qualità in formato VGA (la frequenza di quadro per il formato VGA è inferiore a 30 fps.).

  * CCD: dispositivo ad accoppiamento di carica
- La telecamera dispone di un obiettivo con zoom ottico da tre ingrandimenti e delle funzioni di panoramica/inclinazione. Possono essere telecomandate da un browser di web.
- La videocamera comprende un microfono (monofonico) incorporato. Inoltre la presa a spinotto per microfono incorporata (miniatura, monofonica) permette di inserire un microfono attivo autoalimentato disponibile in commercio (tensione nominale: 2,5 V c.c.).
- La presa per spinotto di uscita di linea (miniatura, monofonica) permette di collegare un sistema di altoparlanti disponibile in commercio con amplificatore incorporato, in modo che l'audio trasmesso tramite la rete possa essere emesso dal sistema di altoparlanti collegato.
- La telecamera dispone della funzione di rivelazione di movimento (nel modo MPEG4), di connettori di ingresso sensore (due linee) e di un connettore di uscita allarme. è possibile inviare immagini dalla telecamera come allegato di posta elettronica o a un server FTP mediante sincronizzazione con la rivelazione di movimento o ingresso del sensore esterno, oppure comandare delle periferiche collegate al connettore di uscita allarme.
- Der Einschub der speziell für den Einsatz mit dieser Kamera entwickelten WLAN CF-Karte SNCA-CFW1 (Option) in den CF-Kartenschlitz ermöglicht die Bildübertragung von der Kamera über Funk-LAN.
- La videocamera viene fornita con il programma di impostazione IP per una facile configurazione della rete.

Note sull'uso

Operating or storage location

Luogo di funzionamento o di immagazzinamento
Non utilizzare o immagazzinare la telecamera nei luoghi che seguono:

- Posizioni molto calde o fredde (temperatura di funzionamento: da 0 °C a 40 °C)
- Posizioni esposte alla luce solare diretta per lunghi periodi, o in prossimità di apparecchiature da riscaldamento (per es. stufe)
- In prossimità di potenti sorgenti magnetiche
- In prossimità di potenti sorgenti di radiazioni elettromagnetiche, quali trasmettitori radio o televisivi
- Posizioni soggette a forti vibrazioni o urti

Ventilazione

Per evitare surriscaldamento, non bloccare la circolazione dell'aria intorno alla videocamera.

Cura del coperchio dell'obiettivo

Prestare attenzione a non sporcare, urtare o premere con forza il coperchio dell'obiettivo della telecamera. Tali azioni potrebbero impedire il migliore funzionamento della telecamera e causare un guasto.

Trasporto

Per trasportare la telecamera rimetterla nell'imballo originale dello stabilimento o utilizzare materiali analoghi.

Pulizia

- Usare una pompetta per togliere la polvere dal coperchio della lente.
- Usare un panno morbido e asciutto per pulire le superfici esterne della telecamera.
  è possibile togliere le macchie più resistenti usando un panno morbido inumidito con una piccola quantità di soluzione detergente, quindi asciugare.
- Non usare solventi volatili quali alcol, benzene o diluenti che potrebbero danneggiare le finiture superficiali.

Nota sui raggi laser

I raggi laser potrebbero danneggiare un CCD. Prestare attenzione che la superficie di un CCD non sia esposta alla radiazione di raggi laser in ambienti in cui viene utilizzata un'apparecchiatura a raggio laser.

Caratteristiche CCD

Nell'uso di una videocamera CCD potrebbero presentarsi le condizioni che seguono. Non sono dovute a un guasto della videocamera.

Smear verticale: questo fenomeno si verifica nella visualizzazione di un oggetto molto luminoso.

Immagine frastagliata: nella visualizzazione di strisce, linee verticali o forme analoghe, l'immagine sullo schermo potrebbe apparire frastagliata.

Informazioni sui manuali forniti

Con questa unità sono forniti i manuali che seguono.

Manuale di installazione (questo documento)

Il manuale di installazione descrive i nomi e le funzioni dei componenti della telecamera, l'installazione e i collegamenti della telecamera, ecc. Leggerlo prima di utilizzare la telecamera.

Guida per l'utente (memorizzata sul CD-ROM)

La guida per l'utente descrive l'installazione della telecamera e il funzionamento dal browser di Web.
Per aprire la guida per l'utente, vedere "Uso dei manuali su CD-ROM" sotto.

Uso dei manuali su CD-ROM

Il disco CD-ROM in dotazione comprende le guide per l'utente di questa unità (versioni giapponese, inglese, francese, tedesco, spagnolo, italiano e cinese).

Requisiti del sistema per il CD-ROM

Per utilizzare il disco CD-ROM fornito è necessario quanto segue.

- Computer: PC con CPU Intel Pentium
  Memoria installata: 64 MB o superiore
  Unità CD-ROM: × 8 o più veloce
- Monitor: Monitor che supporti una risoluzione di 800 × 600 o superiore
- Sistema operativo: Microsoft Windows Millennium Edition, Windows 2000 Service Pack 2, Windows XP Professional o Home Edition

Se questi requisiti non sono soddisfatti, l'accesso al disco CD-ROM potrebbe essere lento o del tutto impossibile.

Preparazione

Per utilizzare sul computer la guida per l'utente contenuta nel disco CD-ROM deve essere installato Adobe Acrobat Reader versione 4.0 o successiva oppure Adobe Reader versione 6.0 o successiva. Se Adobe Acrobat Reader o Adobe Reader non è installato, si può scaricarlo dalla URL che segue:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Lettura del manuale nel CD-ROM

Per leggere la guida per l'utente contenuta nel disco CD-ROM, procedere come segue.

1. Inserire nell'unità CD-ROM il disco CD-ROM fornito.
   Dopo un momento si aprirà una finestra che visualizza i file sul CD-ROM.
2. Fare clic sul file PDF con il nome della lingua che si desidera leggere.
   L'applicazione si avvierà, quindi visualizzerà la pagina di copertina della Guida per l'utente.
   Facendo clic su una voce dell'indice viene visualizzata la pagina corrispondente.

Nota

Se il CD-ROM viene smarrito o se non è possibile leggerne il contenuto a causa per esempio, di guasto hardware o uso improprio del disco, rivolgersi al personale di assistenza Sony per la sostituzione (non gratuita).

Posizione e funzione delle parti

Anteriore A

❶ **Spia NETWORK**
Lampeggia in verde quando la videocamera è collegata alla rete.
Si spegne quando la videocamera non è collegata alla rete.

❷ **Microfono incorporato**

❸ **Spia POWER**
Si illumina quando è accesa l'alimentazione.

Destro B

Smontare il coperchio sul lato destro della telecamera e sarà visibile lo slot della scheda CF.

❹ **Tasto di espulsione della scheda CF**
Premerlo quando e difficile estrarre la scheda CF dallo slot.

❺ **Interruttore RESET**
Per ripristinare le impostazioni predefinite in stabilimento della telecamera, mantenere premuto questo interruttore e alimentare la telecamera.

❻ **Slot per scheda CF**
Inserire la scheda CF LAN wireless "SNCA-CFW1" progettata appositamente per questa telecamera o il supporto (non fornito) nello slot. Alla SNCA-CFW1 può essere collegata l'antenna opzionale SNCA-AN1. Permette di estendere l'area di trasmissione della LAN wireless.

Lato superiore C

Smontare il coperchio della parte superiore della telecamera e saranno visibili i connettori.

❼ **Porta I/O (ingresso/uscita)**
Questa porta è usata per le connessioni dell'ingresso sensore e uscita allarme. Collegarla alle periferiche.
Per dettagli sull'uso, vedere "Uso della porta di I/O".

N. piedino	Segnale	Descrizione
1	Uscita – allarme	24 V c.a./c.c. max., 1 A
2	Uscita + allarme	Uscita con relè meccanico, elettricamente isolato dalla videocamera
3	Ingresso 1 – sensore	Chiude il circuito
4	Ingresso 1 + sensore	
5	Ingresso 2 – sensore	Chiude il circuito
6	Ingresso 2 + sensore	

❽ **(microfono di ingresso) presa a spinotto (miniatura, monofonica)**
Collegare un microfono disponibile in commercio. Questa presa permette di collegare microfoni attivi autoalimentati (tensione nominale: 2,5 V c.c.).

Nota

Quando si collega un microfono esterno alla presa a spinotto, ha priorità sul microfono incorporato che viene escluso.

❾ **(uscita di linea) presa a spinotto (miniatura, monofonica)**
Collegare un sistema di altoparlanti disponibile in commercio con il microfono incorporato.

❿ **(uscita video) presa a spinotto (miniatura)**
Uscita del segnale video composito.

⓫ **Connettore DC IN 12 V (ingresso alimentazione)**
Collegare l'adattatore di alimentazione c.a. in dotazione.

⓬ **porta (rete) (RJ-45)**
Collegare a un hub della rete 10BASE-T/100BASE-TX usando un cavo di rete (UTP, category 5).

⓭ **Foro per la cinghia anticaduta**
Fare passare la cinghia anticaduta attraverso questo foro.

Lato superiore D

⓮ **Vite del treppiede**
Usare questa vite per montare il supporto in dotazione. Per montare la videocamera a un treppiede o a un supporto diverso da quello in dotazione, usare la seguente vite di montaggio.

U1/4", 20 UNC
ℓ = 4,5 mm ± 0,2 mm
(Norma ISO)

Nota

Usare soltanto una vite di montaggio di lunghezza 4,5 mm ± 0,2 mm. Utilizzando viti diverse il montaggio potrebbe non essere corretto e si potrebbero danneggiatre i componenti nella telecamera.

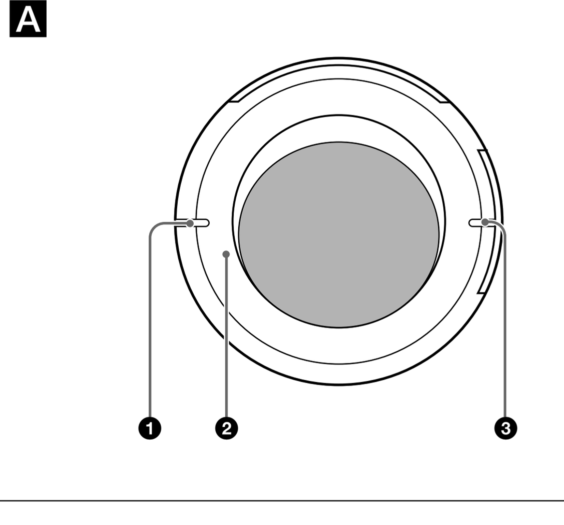
⓯ **Apertura per la staffa di montaggio a parete**

Monitoraggio dell'immagine della videocamera

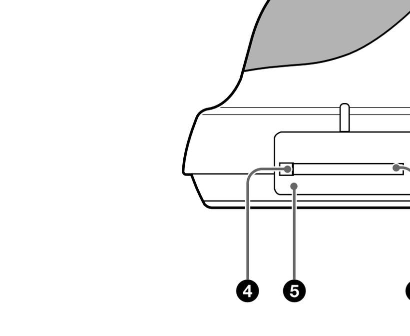
Installare e collegare correttamente la videocamera seguendo le istruzioni di questo manuale, quindi usarla facendo riferimento alla guida per l'utente contenuta nel CD-ROM in dotazione.

(continua sul retro)

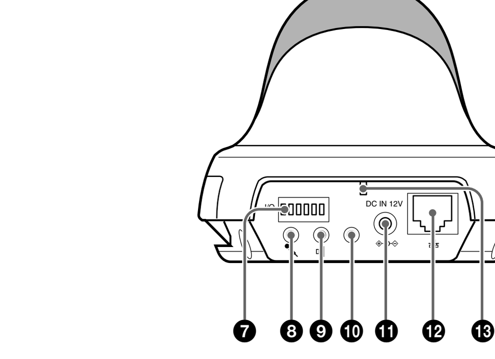
A



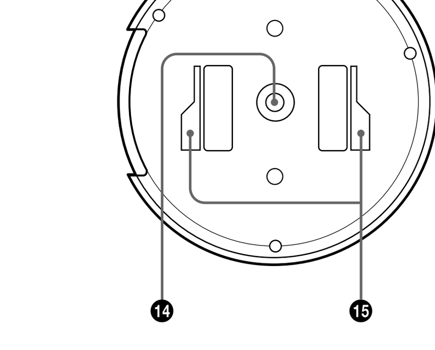
B

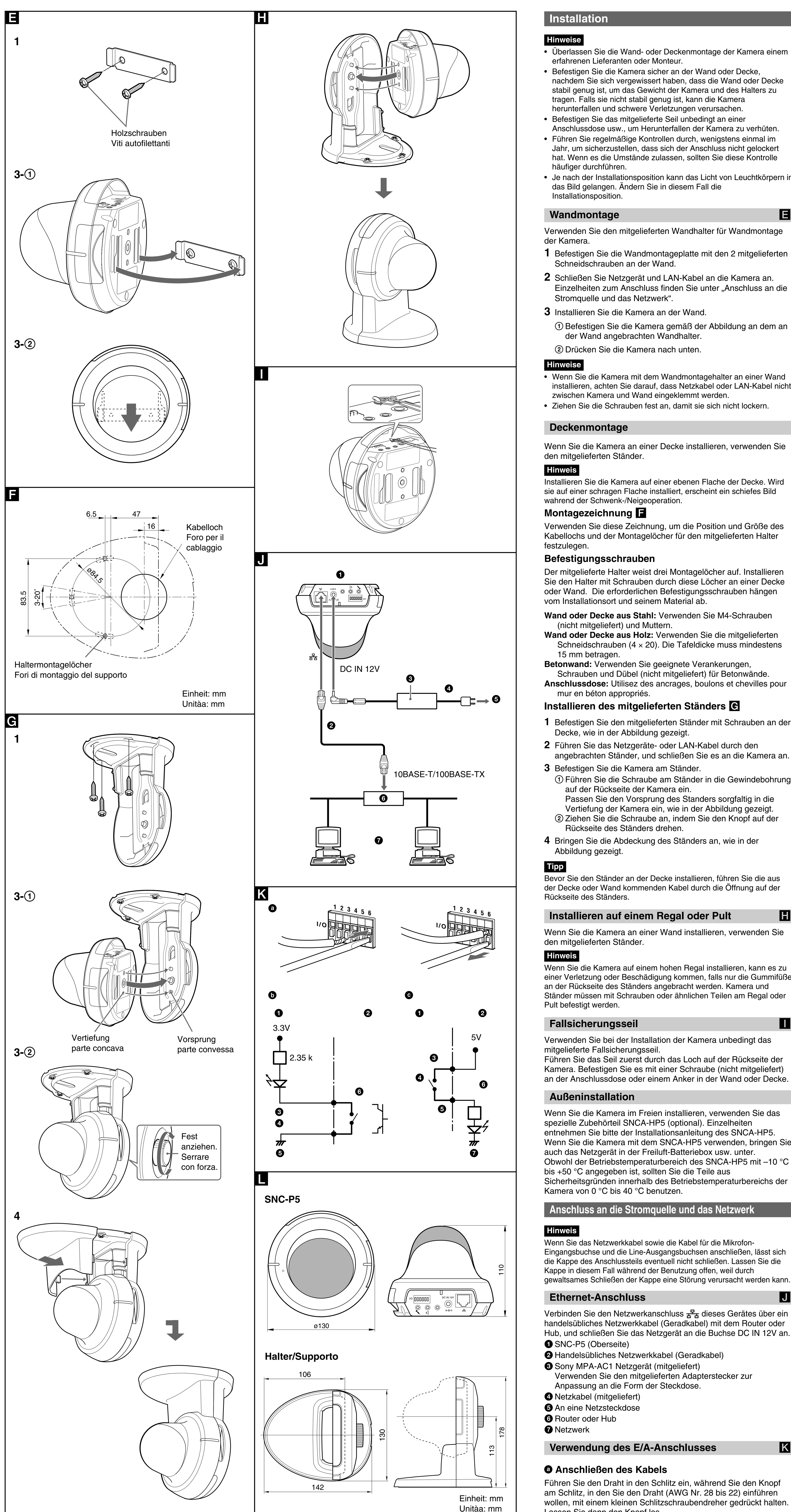


C



D





Installation

Hinweise

- Überlassen Sie die Wand- oder Deckenmontage der Kamera einem erfahrenen Lieferanten oder Monteur.
- Befestigen Sie die Kamera sicher an der Wand oder Decke, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Wand oder Decke stabil genug ist, um das Gewicht der Kamera und des Halters zu tragen. Falls sie nicht stabil genug ist, kann die Kamera herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.
- Befestigen Sie das mitgelieferte Seil unbedingt an einer Anschlussdose usw., um Herunterfallen der Kamera zu verhüten.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen durch, wenigstens einmal im Jahr, um sicherzustellen, dass sich der Anschluss nicht gelockert hat. Wenn es die Umstände zulassen, sollten Sie diese Kontrolle häufiger durchführen.
- Je nach der Installationsposition kann das Licht von Leuchtkörpern in das Bild gelangen. Ändern Sie in diesem Fall die Installationsposition.

Wandmontage E

Verwenden Sie den mitgelieferten Wandhalter für Wandmontage der Kamera.

1 Befestigen Sie die Wandmontageplatte mit den 2 mitgelieferten Schneidschrauben an der Wand.

2 Schließen Sie Netzgerät und LAN-Kabel an die Kamera an. Einzelheiten zum Anschluss finden Sie unter „Anschluss an die Stromquelle und das Netzwerk".

3 Installieren Sie die Kamera an der Wand.

① Befestigen Sie die Kamera gemäß der Abbildung an dem an der Wand angebrachten Wandhalter.

② Drücken Sie die Kamera nach unten.

Hinweise

- Wenn Sie die Kamera mit dem Wandmontagehalter an einer Wand installieren, achten Sie darauf, dass Netzkabel oder LAN-Kabel nicht zwischen Kamera und Wand eingeklemmt werden.
- Ziehen Sie die Schrauben fest an, damit sie sich nicht lockern.

Deckenmontage

Wenn Sie die Kamera an einer Decke installieren, verwenden Sie den mitgelieferten Ständer.

Hinweis

Installieren Sie die Kamera auf einer ebenen Flache der Decke. Wird sie auf einer schragen Flache installiert, erscheint ein schiefes Bild wahrend der Schwenk-/Neigeoperation.

Montagezeichnung F

Verwenden Sie diese Zeichnung, um die Position und Größe des Kabellochs und der Montagelöcher für den mitgelieferten Halter festzulegen.

Befestigungsschrauben

Der mitgelieferte Halter weist drei Montagelöcher auf. Installieren Sie den Halter mit Schrauben durch diese Löcher an einer Decke oder Wand. Die erforderlichen Befestigungsschrauben hängen vom Installationsort und seinem Material ab.

Wand oder Decke aus Stahl: Verwenden Sie M4-Schrauben (nicht mitgeliefert) und Muttern.
Wand oder Decke aus Holz: Verwenden Sie die mitgelieferten Schneidschrauben (4 × 20). Die Tafeldicke muss mindestens 15 mm betragen.
Betonwand: Verwenden Sie geeignete Verankerungen, Schrauben und Dübel (nicht mitgeliefert) für Betonwände.
Anschlussdose: Utilisez des ancrages, boulons et chevilles pour mur en béton appropriés.

Installieren des mitgelieferten Ständers G

1 Befestigen Sie den mitgelieferten Ständer mit Schrauben an der Decke, wie in der Abbildung gezeigt.

2 Führen Sie das Netzgeräte- oder LAN-Kabel durch den angebrachten Ständer, und schließen Sie es an die Kamera an.

3 Befestigen Sie die Kamera am Ständer.
① Führen Sie die Schraube am Ständer in die Gewindebohrung auf der Rückseite der Kamera ein.
Passen Sie den Vorsprung des Standers sorgfaltig in die Vertiefung der Kamera ein, wie in der Abbildung gezeigt.
② Ziehen Sie die Schraube an, indem Sie den Knopf auf der Rückseite des Ständers drehen.

4 Bringen Sie die Abdeckung des Ständers an, wie in der Abbildung gezeigt.

Tipp

Bevor Sie den Ständer an der Decke installieren, führen Sie die aus der Decke oder Wand kommenden Kabel durch die Öffnung auf der Rückseite des Ständers.

Installieren auf einem Regal oder Pult H

Wenn Sie die Kamera an einer Wand installieren, verwenden Sie den mitgelieferten Ständer.

Hinweis

Wenn Sie die Kamera auf einem hohen Regal installieren, kann es zu einer Verletzung oder Beschädigung kommen, falls nur die Gummifüße an der Rückseite des Ständers angebracht werden. Kamera und Ständer müssen mit Schrauben oder ähnlichen Teilen am Regal oder Pult befestigt werden.

Fallsicherungsseil I

Verwenden Sie bei der Installation der Kamera unbedingt das mitgelieferte Fallsicherungsseil.
Führen Sie das Seil zuerst durch das Loch auf der Rückseite der Kamera. Befestigen Sie es mit einer Schraube (nicht mitgeliefert) an der Anschlussdose oder einem Anker in der Wand oder Decke.

Außeninstallation

Wenn Sie die Kamera im Freien installieren, verwenden Sie das spezielle Zubehörteil SNCA-HP5 (optional). Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Installationsanleitung des SNCA-HP5.
Wenn Sie die Kamera mit dem SNCA-HP5 verwenden, bringen Sie auch das Netzgerät in der Freiluft-Batteriebox usw. unter.
Obwohl der Betriebstemperaturbereich des SNCA-HP5 mit –10 °C bis +50 °C angegeben ist, sollten Sie die Teile aus Sicherheitsgründen innerhalb des Betriebstemperaturbereichs der Kamera von 0 °C bis 40 °C benutzen.

Anschluss an die Stromquelle und das Netzwerk

Hinweis

Wenn Sie das Netzwerkkabel sowie die Kabel für die Mikrofon-Eingangsbuchse und die Line-Ausgangsbuchsen anschließen, lässt sich die Kappe des Anschlussteils eventuell nicht schließen. Lassen Sie die Kappe in diesem Fall während der Benutzung offen, weil durch gewaltsames Schließen der Kappe eine Störung verursacht werden kann.

Ethernet-Anschluss J

Verbinden Sie den Netzwerkanschluss 品 dieses Gerätes über ein handelsübliches Netzwerkkabel (Geradkabel) mit dem Router oder Hub, und schließen Sie das Netzgerät an die Buchse DC IN 12V an.

❶ SNC-P5 (Oberseite)
❷ Handelsübliches Netzwerkkabel (Geradkabel)
❸ Sony MPA-AC1 Netzgerät (mitgeliefert)
Verwenden Sie den mitgelieferten Adapterstecker zur Anpassung an die Form der Steckdose.
❹ Netzkabel (mitgeliefert)
❺ An eine Netzsteckdose
❻ Router oder Hub
❼ Netzwerk

Verwendung des E/A-Anschlusses K

ⓐ Anschließen des Kabels

Führen Sie den Draht in den Schlitz ein, während Sie den Knopf am Schlitz, in den Sie den Draht (AWG Nr. 28 bis 22) einführen wollen, mit einem kleinen Schlitzschraubendreher gedrückt halten. Lassen Sie dann den Knopf los.
Wiederholen Sie diesen Vorgang, um alle erforderlichen Drähte anzuschließen.

ⓑ Stromlaufplan für Sensoreingang

Ausgabegerät mit mechanischem Schalter/offenem Kollektor

❶ Kamera-Innenseite
❷ Außenseite
❸ Stift 4 (Sensoreingang +)
❹ Stift 3 (Sensoreingang –)
❺ Erde
❻ Ausgabegerät mit mechanischem Schalter oder offenem Kollektor

ⓒ Stromlaufplan für Alarmausgang

❶ Kamera-Innenseite
❷ Außenseite
❸ Stift 2 (Alarmausgang +)
❹ Magnetrelais 24 V AC/24 V DC, 1A oder weniger
❺ Stift 1 (Alarmausgang –)
❻ Schaltungsbeispiel
❼ Erde

Technische Daten

Netzwerk

Protokoll	TCP/IP, ARP, ICMP, HTTP, FTP (Server/ Client), SMTP (Client), DHCP (Client), DNS (Client), NTP (Client), SNMP (MIB-2), RTP/RTCP, PPPoE

Komprimierung

Videokomprimierungsformat	MPEG4/JPEG (auswählbar)
Audiokomprimierungsformat	G.711, G.726 (40, 32, 24,16 kbps)
Bildgröße	640 × 480 (VGA), 480 × 360, 384 × 288, 320 × 240 (QVGA), 256 × 192, 160 × 120 (QQVGA)
Maximale Bildwechselfrequenz	Max. 30 FPS (QVGA)
Web-Browser	Internet Explorer Ver. 5.5 oder 6.0 (Verfügbares Betriebssystem: Windows 2000/XP)
Computer-Umgebung	CPU: Pentium III, 1 GHz oder höher (Pentium 4, 2 GHz oder höher empfohlen) RAM: mindestens 256 MB Bildschirmauflösung: 1024 × 768
Maximale Benutzerzahl	Im JPEG-Modus: 20 Benutzer Im MPEG4-Modus: 10 Benutzer
Netzwerk-Sicherheit	Passwort (grundlegende Authentifizierung), IP-Filtrierung
Homepage-Anpassung	Es ist möglich, mit einer Homepage im eingebauten Flashspeicher oder auf der CF-Karte zu beginnen.
Sonstige Funktionen	Aktivitätserkennung, Bildbeschneidung, eingebaute Uhr usw.

Kamera

Bildwandler	1/4-Zoll-Farb-CCD
Effektive Bildelemente:	ca. 330.000
Eingebautes Objektiv	3 × (Zoom verhältnis), Brennweite: f=3,4 bis 10,2 mm, Maximale Lichtstärke: F (WIDE-Anschlag) 2,8 bis F (TELE-Anschlag) 3,9 Blickwinkel: 20°–55,8° (horizontal), 15,1°–43,3° (vertikal) Aufnahmeentfernung: WIDE-Anschlag 0,4m, TELE-Anschlag 1,4m
Lichtempfindlichkeit	3,5 Lux (AGC ON, F2,8, 30IRE)
Horizontale Auflösung	400 TV-Zeilen (WIDE-Anschlag)
Video-Signalrauschabstand	–48 dB
Verschlusszeit	1 bis 1/10,000 s

Mechanismus

Schwenken	–60° bis +60° Maximale Geschwindigkeit: 90°/s
Neigen	–65° bis +10° Maximale Geschwindigkeit: 90°/s

Schnittstelle

Netzwerkanschluss	10BASE-T/100BASE-TX (RJ-45)
E/A-Anschluss	Sensoreingang: × 2, Kontaktherstellung Alarmausgabe: × 1, 24 V Wechselstrom/ Gleichstrom oder weniger, 1 A (mechanische Relaisausgänge sind von der Kamera elektrisch isoliert)
Videoausgang	Ministecker (1,0 Vs-s, 75 Ohm, unsymmetrisch, syncnegativ) * Verwenden Sie ein AV-Kabel mit 3- oder 4-poligem AV-Ministecker. Ein Videokabel mit Mono-Ministecker kann nicht verwendet werden.
CF-Kartenschlitz	Unterstützung von Typ I/Typ II
Eingebautes Mikrofon	Elektret-Kondensator-Mikrofon (Kugelcharakteristik)
Mikrofoneingang	Minibuchse (Mono) Phantomspeisung unterstützt (Nennspannung: 2,5 V Gleichstrom) Empfohlene Lastimpedanz 2,2 kΩ
Line-Ausgang	Minibuchse (Mono), Maximaler Ausgangspegel: 1 Veff

Sonstiges

Stromversorgung	12 V Gleichstrom
Leistungsaufnahme	6,2 W
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	20 bis 80 %
Lagertemperatur	–20 °C bis +60 °C
Lagerluftfeuchtigkeit	20 bis 95 %
Gewicht (L)	Kamera: ca. 380 g Halter: ca. 360 g
Abmessungen	Kamera: 130 × 130 × 110 mm (B/H/T) ohne vorspringende Teile Halter: 130 × 178 × 142 mm (B/H/T)

Mitgeliefertes Zubehör

Netzgerät MPA-AC1 (Sony) (1), Netzkabel (1), Halter (1), Wandmontagehalter (1), Gummifuß (4), Fallsicherungsseil (1), Holzschraube (3), CD-ROM (Bedienungsanleitung und mitgelieferte Programme) (1), Installationsanleitung (1)

Sonderzubehör

WLAN-Karte	SNCA-CFW1
Antenne für WLAN-Karte	SNCA-AN1
Dem Compact Flash™ -Steckplatz entsprechender Memory Stick Duo-Adapter	MSAC-MCF1
Memory stick Duo	MSX-M512S (512MB)
Kameragehäuse	SNCA-HP5

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Regelmäßiger Teileaustausch

Einige der Bestandteile dieses Produkts (z.B. der Elektrolytkondensator) müssen je nach Lebenserwartung regelmäßig ausgetauscht werden.
Da die Lebensdauer der Teile von der Umgebung oder den Benutzungsbedingungen dieses Produkts und der Länge seiner Benutzungsdauer abhängt, empfehlen wir regelmäßige Kontrollen.
Um weitere Einzelheiten zu erfahren, konsultieren Sie den Händler, von dem Sie das Produkt gekauft haben.

Installazione

Note

- Per montare la videocamera alla parete o al soffitto, incaricare per l'installazione un appaltatore o installatore di esperienza.
- Montare saldamente la videocamera alla parete o al soffitto dopo aver verificato che sia sufficientemente resistente da sopportare il peso della videocamera e del supporto. Se non è abbastanza resistente, la videocamera potrebbe cadere e causare gravi lesioni.
- Non dimenticare di collegare la cinghia fornita a una scatola di giunzione, ecc. per evitare che la videocamera possa cadere.
- Verificare periodicamente, almeno una volta all'anno, che il montaggio non sia allentato. Se necessario, ripetere questo controllo periodico più frequentemente.
- Secondo la posizione di installazione, l'immagine potrebbe essere illuminata. In tal caso, cambiare la posizione di installazione.

Installazione a parete E

Per installare la telecamera su una parete, usare la staffa di montaggio a parete fornita.

1 Fissare alla parete l'apposita staffa di montaggio con le due viti autofilettanti fornite.

2 Collegare alla videocamera l'adattatore di alimentazione c.a. e il cavo LAN.
Per i dettagli del collegamento, vedere "Collegamento dell'alimentazione e della rete".

3 Installare la videocamera sulla parete.

① Montare la telecamera come illustrato alla staffa di montaggio a parete fissata alla parete stessa.

② Spingere la videocamera verso il basso.

Note

- Quando si installa la videocamera a parete usando l'apposita staffa, prestare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione c.a. o il cavo LAN fra la videocamera e la parete.
- Serrare saldamente le viti in modo che non si possano allentare.

Installazione a soffitto

Per installare la videocamera a soffitto, usare l'apposito supporto.

Nota

Installarla in una posizione orizzontale del soffitto. Se viene installata su una superficie inclinata, la visualizzazione ottenuta con panoramica e inclinazione sara inclinata.

Schema di montaggio F

Usare questo schema per definire posizioni e dimensioni del foro del cablaggio e dei fori di montaggio del supporto in dotazione.

Viti di montaggio

Il supporto in dotazione comprende tre fori di montaggio. Installare il supporto sul soffitto o sulla parete inserendo le viti attraverso questi fori. Le viti di montaggio necessarie sono diverse secondo la posizione e il materiale dell'installazione.

Parete o soffitto di acciaio: usare bulloni M4 (non forniti) e dadi.
Parete o soffitto in legno: usare le viti autofilettanti fornite (4 × 20). Lo spessore del pannello deve essere di almeno 15 mm.
Parete in calcestruzzo: usare ganci, bulloni e tasselli adatti a pareti in calcestruzzo (non in dotazione).
Scatola di giunzione: usare viti (non fornite) che corrispondano ai fori sulla scatola di giunzione.

Installazione del supporto in dotazione G

1 Montare il supporto in dotazione al soffitto usando una vite come nell'illustrazione.

2 Fare passare il filo dell'adattatore c.a. o cavo LAN attraverso il supporto montato e collegarlo alla telecamera.

3 Fissare la telecamera al supporto.

① Inserire la vite del supporto nell'apposito foro nella parte posteriore della telecamera.
Far corrispondere con cura la parte convessa del supporto alla parte concava della telecamera come illustrato.

② Serrarla girando la manopola nella parte posteriore del supporto.

4 Montare il coperchio del supporto come nell'illustrazione.

Suggerimento

Prima di installare il supporto al soffitto, fare passare i cavi dal soffitto o dalla parete attraverso l'apertura nella parte posteriore del supporto.

Installazione su una mensola o un tavolo H

Per installare la telecamera su una parete, usare il supporto in dotazione.

Nota

Installando la videocamera su una mensola alta, se alla parte posteriore del supporto sono montati solo i piedini in gomma, potrebbe provocare delle lesioni o rompersi. La videocamera e il supporto devono essere fissati alla mensola o al tavolo con viti o in modo analogo.

Cinghia anticaduta I

Nell'installare la videocamera, non dimenticare la cinghia anticaduta in dotazione. Innanzi tutto, far passare la cinghia attraverso il foro nella parte posteriore della videocamera. Fissarla con una vite (non fornita) alla scatola di giunzione o altro sulla parete o sul soffitto.

Installazione all'esterno

Installando la videocamera all'esterno, usare l'accessorio apposito SNCA-HP5 (opzionale). Per i dettagli, fare riferimento al manuale d'installazione dell'SNCA-HP5.
Inoltre, quando si usa la videocamera con l'SNCA-HP5, mettere l'adattatore c.a. nel quadro batterie esterno ecc.
Anche se la temperatura di funzionamento specificata per l'SNCA-HP5 è da –10 °C a +50 °C, per sicurezza usarlo nell'intervallo di temperatura di funzionamento della videocamera, da 0 °C a 40 °C.

Collegamento dell'alimentazione e della rete

Nota

Nel collegare il cavo di rete, i cavi del connettore di ingresso del microfono e dei connettori di uscita di linea, il coperchio del vano dei connettori potrebbe non chiudersi. In tal caso lasciarlo aperto, poiché forzandone la chiusura si potrebbe causare un guasto.

Collegamento Ethernet J

Collegare la porta della rete 品 di questa unità al router o hub usando un cavo di rete disponibile in commercio (dritto) e collegare l'adattatore di alimentazione c.a. al connettore DC IN 12V.

❶ SNC-P5 (Parte superiore)
❷ Cavo di rete disponibile in commercio (cavo dritto)
❸ Sony MPA-AC1 adattatore di alimentazione c.a. (in dotazione)
Usare l'adattatore per la spina in dotazione in funzione della presa disponibile.
❹ Cavo di alimentazione (in dotazione)
❺ A una presa a muro
❻ Router o hub
❼ Rete

Uso della porta di I/O K

ⓐ Collegamento del filo

Usare un cacciavite piccolo a taglio per tenere premuto il tasto del morsetto al quale collegare il filo (AWG N. 28 a 22) e inserire il filo nel morsetto. Quindi rilasciare il cacciavite dal pulsante.
Ripetere questa procedura per collegare tutti i fili necessari.

ⓑ Schema di cablaggio per l'ingresso del sensore

Interruttore meccanico/periferica di uscita a collettore aperto

❶ Interno della videocamera
❷ Esterno
❸ Piedino 4 (ingresso + sensore)
❹ Piedino 3 (ingresso – sensore)
❺ Massa
❻ Interruttore meccanico o periferica di uscita a collettore aperto

ⓒ Schema di cablaggio per l'uscita di allarme

❶ Interno della videocamera
❷ Esterno
❸ Piedino 2 (uscita + allarme)
❹ Relè magnetico 24 V c.a./24 V c.c., 1 A o inferiore
❺ Piedino 1 (uscita - allarme)
❻ Circuito di esempio
❼ Massa

Caratteristiche tecniche

Rete

Protocollo	TCP/IP, ARP, ICMP, HTTP, FTP (server/client), SMTP (client), DHCP (client), DNS (client), NTP (client), SNMP (MIB-2), RTP/ RTCP, PPPoE

Compressione

Formato di compressione video	MPEG4/JPEG (selezionabile)
Formato di compressione audio	G.711, G726 (40, 32, 24,16 kbps)
Dimensioni dell'immagine	640 × 480 (VGA), 480 × 360, 384 × 288, 320 × 240 (QVGA), 256 × 192, 160 × 120 (QQVGA)
Massima frequenza di quadro	Max. 30 FPS (QVGA)
Browser di Web	Internet Explorer Ver. 5.5 o 6.0 (sistemi operativi supportati: Windows 2000/ XP)
Caratteristiche del computer	CPU: Pentium III, 1 GHz o superiore (consigliato Pentium 4, 2 GHz o superiore) RAM: 256 MB o superiore Dimensioni dello schermo: 1024 × 768
Numero massimo di accessi utente	In modo JPEG: 20 utenti In modo MPEG4: 10 utenti
Protezione di rete	Password (autenticazione di base), filtraggio IP
Personalizzazione della page home	È possibile impostare una homepage dalla memoria flash o CF incorporata.
Altre funzioni	Rivelazione di attività, ritaglio immagine, orologio incorporato, ecc.

Telecamera

Dispositivo di visualizzazione	CCD a colori da 1/4 di pollice
Elementi effettivi di immagine	circa 330.000
Obiettivo incorporato	3 × (Zoom) Distanza focale: f=3,4 – 10,2 mm, Massimo numero F: F (estremo WIDE) 2,8 – F (estremo TELE) 3,9 angolo di visualizzazione: 20°–55,8° (orizzontale), 15,1°–43,3° (verticale) distanza di ripresa: estremo WIDE 0,4m, estremo TELE 1,4m
Illuminazione minima	3,5 lx (AGC ON, F2,8, 30IRE)
Risoluzione orizzontale	400 TV (estremo WIDE)
S/N video	–48 dB
Velocità dell'otturatore	1 a 1/10,000 s

Meccanismo

Panoramica	–60° – +60°, 90° rotazione/secondo
Inclinazione	–65° – +10°, 90° rotazionie/secondo

Interfaccia

Porta di rete	10BASE-T/100BASE-TX (RJ-45)
Porta I/O	Ingresso sensore: × 2, contatto chiuso Uscita allarme : × 1, 24 V c.a./c.c. o max. 1 A (uscite dei relè meccanici elettricamente isolate dalla telecamera)
Uscita video	Minispina (1,0 Vp-p, 75 ohm, sbilanciata, sincronismo negativo) * Usare un cavo AV con minipresa a 3 o a 4 contatti. Non è possibile usare un cavo video con minipresa monofonica.
Slot per scheda CF	Compatibile con Tipo I/Tipo II
Microfono incorporato	Microfono a condensatore elettrete (omnidirezionale)
Ingresso microfono	Presa per spinotto miniatura (monofonica) Compatibile con modelli autoalimentati attivi (tensione nominale: 2,5 V c.c.) Impedenza di carico consigliata: 2,2 kΩ
Uscita di linea	Presa per spinotto miniatura (monofonica), massimo livello di uscita: 1 Vrms

Altro

Alimentazione	12 V c.c.
Potenza assorbita	6,2 W
Temperatura di funzionamento	da 0 °C a 40 °C
Umidità di funzionamento	da 20 a 80 %
Temperatura di immagazzinamento	da –20 °C a +60 °C
Umidità di immagazzinamento	da 20 a 95 %
Peso (L)	Videocamera: circa 380 g Supporto: circa 360 g
Dimensioni	Videocamera: 130 × 130 × 110 mm (l/a/p) parti sporgenti non comprese Supporto: 130 × 178 × 142 mm (l/a/p)

Accessori forniti

adattatore di alimentazione c.a. MPA-AC1 (Sony) (n. 1), cavo di alimentazione (n. 1), supporto (n. 1), staffa di montaggio a parete (n. 1), piedini in gomma (n. 4), cinghia anticaduta (n. 1), viti autofilettanti (n. 3), CD-ROM (guida per l'utente e programmi in dotazione) (n. 1), manuale di installazione (n. 1)

Accessori opzionali

Scheda LAN Wireless	SNCA-CFW1
Antenna per la scheda LAN wireless	SNCA-AN1
Adattatore Memory Stick Duo per lo slot Compact Flash™	MSAC-MCF1
Memory stick Duo	MSX-M512S (512MB)
Involucro per telecamera	SNCA-HP5

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Sostituzione dei pezzi di ricambio

Alcuni dei componenti di questo prodotto (per esempio il condensatore elettrolitico) devono essere sostituiti a intervalli regolari in funzione della rispettiva vita utile.
Tale vita utile varia secondo l'ambiente, le condizioni e il tempo di uso del prodotto, quindi si consiglia di effettuare dei controlli periodici.
Per i dettagli rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto.